

## مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

### المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٦

رقم السجل التجاري	: ٤٤١٣٦ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك استثماري إسلامي)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي مكتب ٢٩٠١، طابق ٢٩ مبنى ١٣٩٨، البرج الشرقي مجمع ٣٤٦، طريق ٤٦٢٦ ص.ب ١٠٠٠٦، المنامة - مملكة البحرين هاتف : ٩٧٣ ١٧٥٣٨٥٣٨ +
أعضاء مجلس الإدارة	: أحمد المطوع مصباح سيف المطيري بشار محمد المطوع محمد علي طالب الشيخ محمد بن دعيج آل خليفة خالد الخزرجي فيصل عبدالله فؤاد يوسف إبراهيم الغانم جاسم الصديقي (ابتداء من ١٧ إبريل ٢٠١٦) هشام الرئيس (ابتداء من ١٧ إبريل ٢٠١٦)
الرئيس التنفيذي	: هشام الرئيس
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخرو

الصفحة

المحتويات

١	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	<b>المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة</b>
٢	المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤ - ٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٧ - ٨	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
٩	بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
١٠ - ٢٠	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

## تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب  
المنامة - مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لمجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦؛
- بيان الدخل الموحد المختصر للثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦؛
- بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦؛
- بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية.

إن مجلس إدارة البنك مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

## المركز المالي الموحد المختصر

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	إيضاح
١٥٤.٢٣٠	١٢٢.١٦٥	٧٧.٥٩٨	١٠
١٧٧.٢٦٨	١٢٢.٣٤٨	٩٧.٥٠٣	
٨٠٥.٨٤٨	٨٥٩.٤٢١	٩٤٥.٩٦٧	
٥٨٣.٩٤٤	٥٧٣.٤٥٣	٥٤٠.٩٧١	١١
١٤١.٠٨٢	١٧٩.٨٧٠	٢٣٦.١٣٧	
٣١٣.٦٣٥	٢٥٧.٩٣٢	٢٨٢.٥٨١	
١٢٧.٢٥١	١٧٩.٥٧٧	١٧٨.٢٢٨	
٢٢.٢١٧	٨١.٢٧٤	٨١.٣٩٨	
١٢٥.٠٩٠	٢٥.٦٠٢	٢٥.٢٤٠	
١٦٢.٦٢٥	-	-	١٢
٣٧١.٦١٨	٢٤٨.١٦٠	٢٣٧.٤٢٠	
٢.٩٨٤.٨٠٨	٢.٦٤٩.٨٠٢	٢.٧٠٣.٠٤٣	
<b>الموجودات</b>			
نقد وأرصدة لدى البنوك			
ودائع لدى مؤسسات مالية			
موجودات التمويلات			
استثمارات في أوراق مالية			
موجودات مشتراة لغرض التأجير			
عقارات استثمارية			
عقارات للتطوير			
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية			
ممتلكات وآلات ومعدات			
موجودات غير ملموسة			
موجودات أخرى			
<b>مجموع الموجودات</b>			
<b>المطلوبات</b>			
أموال المستثمرين			
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى وأفراد			
حسابات جارية للعملاء			
مطلوبات التمويلات			
مطلوبات أخرى			
<b>مجموع المطلوبات</b>			
<b>حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار</b>			
<b>حقوق الملكية</b>			
رأس المال			
أسهم خزينة			
حساب تسوية رأس المال			
احتياطي قانوني			
أرباح مستتقة			
احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات			
احتياطي أسهم منحة			
احتياطي تحويل العملات الأجنبية			
<b>مجموع حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك</b>			
حصص غير مسيطرة			
<b>مجموع حقوق الملكية (صفحة ٤)</b>			
<b>مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>			

اعتمدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي تشمل على الصفحات من ٢ إلى ٢٠ من قبل مجلس الإدارة في ١٣ أغسطس ٢٠١٦.

  
هشام الرئيس  
الرئيس التنفيذي

  
مصباح سيف المطيري  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
أحمد المطوع  
رئيس مجلس الإدارة

## بيان الدخل الموحد المختصر

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	
				<b>العمليات المستمرة</b>
٩.٣٨٩	-	٢١.٠٢٢	-	إيراد خدمات استثمارية مصرفية
١١٩	١.٨٤١	٢٣٨	١٠.٥٨٨	إيراد الرسوم العمولات
٣٩٨	٤٤٢	٧٤٠	٩١١	إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية
١٣.١٤٨	١٧.٦٥٢	٢٧.٧٣٧	٣٣.٨١٧	إيراد موجودات التمويل وموجودات مشتراة لغرض التأجير
١.٠١٠	-	١.٨٣٨	١٢٥	حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٧.٦٣٥	(٩٨٤)	٩.٨٧٧	٢٤٨	إيراد استثمارات في أوراق مالية، صافي (خسارة) / ربح صرف العملات الأجنبية، صافي
٥٣	(١.٨٤٩)	(١.٧٣٠)	(١.٤٣٢)	ربح من بيع عقارات استثمارية
-	٤٦.٠٨٢	-	٤٦.٠٨٢	إيرادات أخرى
٤.٤٩٠	٩٢	٥.٤٩١	١٠.٢٩٥	١٥
٣٦.٢٤٢	٦٣.٢٧٦	٦٥.٢١٣	١٠٠.٦٣٤	<b>مجموع الإيرادات قبل عوائد حاملي حسابات الاستثمار ومصروفات التمويل</b>
(١٠.٢٩٤)	(١١.٤٦٩)	(٢١.٠٥٦)	(٢١.٤٢٢)	عوائد حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب
٦.٣٩٢	٦.٨٩٢	١١.٧٩٣	١٢.٥٩٥	حصة المجموعة كمضارب
(٣.٩٠٢)	(٤.٥٧٧)	(٩.٢٦٣)	(٨.٨٢٧)	<b>عوائد حاملي حسابات الاستثمار</b>
(٤.٢٢٩)	(٤.٤٧٢)	(٨.٨٩٧)	(٨.٤٤٤)	مصروفات التمويل
٢٨.١١١	٥٤.٢٢٧	٤٧.٠٥٣	٨٣.٣٦٣	<b>مجموع الإيرادات</b>
٩.٤٨١	١٢.٥٠٠	١٦.٢٢٦	١٩.٨٢٩	تكلفة الموظفين
١٠.٠٠٣	١٦.٩٩٢	١٧.٦٢١	٢٧.٣٠١	مصروفات تشغيلية أخرى
١٩.٤٨٤	٢٩.٤٩٢	٣٣.٨٤٧	٤٧.١٣٠	<b>مجموع المصروفات</b>
٨.٦٢٧	٢٤.٧٣٥	١٣.٢٠٦	٣٦.٢٣٣	ربح الفترة قبل انخفاض القيمة
(٢.٠٨٦)	(١٦.٨٠٧)	(٢.٣٠٤)	(١٨.٢٦٥)	مطروحاً: مخصصات انخفاض قيمة الموجودات
٦.٥٤١	٧.٩٢٨	١٠.٩٠٢	١٧.٩٦٨	ربح الفترة من العمليات المستمرة
١.٠٧٦	-	٢.٧٥٨	-	<b>العمليات المتوقفة</b>
٧.٦١٧	٧.٩٢٨	١٣.٦٦٠	١٧.٩٦٨	٧ إيراد من القطاع الصناعي، صافي
١.١٢٠	٥.٤٦١	٣.٣٢٠	١١.٥٢٥	<b>العائد إلى:</b>
٦.٤٩٧	٢.٤٦٧	١٠.٣٤٠	٦.٤٤٣	مساهمي البنك
٧.٦١٧	٧.٩٢٨	١٣.٦٦٠	١٧.٩٦٨	حصص غير مسيطرة
٠.٠٥	٠.٢٥	٠.١٣	٠.٥٣	<b>العائد لكل سهم</b>
٠.٠٥	٠.٢٥	٠.١٣	٠.٥٣	العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (بالسنت الأمريكي)
٠.٠٥	٠.٢٥	٠.١٣	٠.٥٣	<b>العائد لكل سهم (العمليات المستمرة)</b>
٠.٠٥	٠.٢٥	٠.١٣	٠.٥٣	العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (بالسنت الأمريكي)

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٠.

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بالآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المنسوب لمساهمي البنك							
		المجموع	احتياطي أسهم المنحة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	حساب تسوية رأس المال	أسهم خزينة	رأس المال
٨٩٣.٤٢١	١٩٧.٧٦٠	٦٩٥.٦٦١	٨٩٣	(٢٣٠)	٦.٥٨١	٧٢.٠٥٥	٢٢.٤٢٠	(٤.٠٥٣)	٥٩٧.٩٩٥
١٧.٩٦٨	٦.٤٤٣	١١.٥٢٥	-	-	١١.٥٢٥	-	-	-	-
٢٣٠	-	٢٣٠	-	٢٣٠	-	-	-	-	-
١٨.١٩٨	٦.٤٤٣	١١.٧٥٥	-	٢٣٠	١١.٥٢٥	-	-	-	-
(٥.٠٩٥)	-	(٥.٠٩٥)	-	-	-	-	-	(٥.٠٩٥)	-
٦٨١	-	٦٨١	-	-	-	-	-	٦٨١	-
١٧٧	-	١٧٧	-	-	-	-	١٧٧	-	-
٤١٨	٤١٨	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٠٧.٨٠٠	٢٠٤.٦٢١	٧٠٣.١٧٩	٨٩٣	-	١٨.١٠٦	٧٢.٠٥٥	٢٢.٥٩٧	(٨.٤٦٧)	٥٩٧.٩٩٥

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦

ربح الفترة

المحول لبيان الدخل من استبعاد استثمارات

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة

شراء أسهم خزينة (إيضاح ٩)

بيع أسهم خزينة

ربح من بيع أسهم خزينة، صافي

إصدار أسهم وفق برنامج حوافز الموظفين

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٠.

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المنسوب لمساهمي البنك									٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)
		المجموع	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي أسهم المنحة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقاة/ خسائر (متراكمة)	احتياطي قانوني	حساب تسوية رأس المال	أسهم خزينة	رأس المال	
١.٠١٧.٦٥٥	٣٧٦.٠٨٨	٦٤١.٥٦٧	(٧٨٠)	١.١٢٩	(٢.٣٦٦)	(٢٠٣.٦٠٨)	٧٠.٠٦٠	(٤٧٥.٥٨٢)	(٩١٢)	١.٢٥٣.٦٢٦	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥
١٣.٦٦٠	١٠.٣٤٠	٣.٣٢٠	-	-	-	٣.٣٢٠	-	-	-	-	ربح الفترة
١.٧٨١	-	١.٧٨١	-	-	١.٧٨١	-	-	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة
(١٧٩)	(١١٧)	(٦٢)	(٦٢)	-	-	-	-	-	-	-	فروق تحويل العملات الأجنبية
١٥.٢٦٢	١٠.٢٢٣	٥.٠٣٩	(٦٢)	-	١.٧٨١	٣.٣٢٠	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة
٦٠.٠٠٠	-	٦٠.٠٠٠	-	-	-	-	-	(١٨١.٣٦١)	-	٢٤١.٣٦١	تحويل المرابحة إلى رأس المال
-	-	-	-	-	-	٢١٧.٣٢٧	-	٦٧٩.٦٦٥	-	(٨٩٦.٩٩٢)	تخفيض رأس المال
(٣٦)	-	(٣٦)	-	-	-	-	-	-	(٣٦)	-	شراء أسهم خزينة
(١.٧٥٣)	(١.٧٥٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم لخصص غير مسيطرة
١.٠٩١.١٢٨	٣٨٤.٥٥٨	٧٠٦.٥٧٠	(٨٤٢)	١.١٢٩	(٥٨٥)	١٧.٠٣٩	٧٠.٠٦٠	٢٢.٧٢٢	(٩٤٨)	٥٩٧.٩٩٥	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٠.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر  
للمتة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	
١٣.٦٦٠	١٧.٩٦٨	<b>أنشطة العمليات</b>
(٤.١٤١)	٥.٣١٣	ربح الفترة
(٢١.٠٢٢)	-	تعديلات لـ:
-	(١.١٣٣)	تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية
(٥.٧٣٦)	(٤.٤٣٠)	إيراد من الخدمات الاستثمارية المصرفية
(١.٨٣٨)	(١٢٥)	ربح من بيع الاستثمارات في الأوراق المالية
١.٧٣٠	١.٤٣٢	أرباح أسهم / إيراد من الاستثمارات في الصكوك
-	(٤٦.٠٨٢)	حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(١.٩٣١)	(١٠.٢٩٥)	(أرباح) / خسارة صرف العملات الأجنبية
٢.٣٨٤	١٨.٢٦٥	ربح من بيع عقارات استثمارية
٢.٢٩٠	٩٤٠	إيرادات أخرى
٣.١٣٨	٢.٥١٩	مخصص انخفاض القيمة
(١١.٤٦٦)	(١٥.٦٢٨)	استهلاك وإطفاء
(٢٣.٢٢٠)	(٨٦.٥٤٦)	مصروفات التمويل
(٢٧.٠٧٤)	(٥٦.٢٦٧)	تغييرات على:
(٨٨.٢٨٧)	٨.٤٠٨	موجودات التمويل
(٣.٠٥٠)	(٢.١٦٢)	موجودات مشتراة لغرض التأجير
(٥.٢٣٩)	(٧.٧٥٥)	موجودات أخرى
(١٣.٩٨٥)	٧٤.٤٣٨	رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي
٣٧.٣٨٩	(١٦.٧٤٨)	أموال المستثمرين
٦٧.٩١١	(٦.١٩٩)	ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد
٦٨.٩٤٢	(٢١.٣٥٣)	حسابات جارية للعملاء
١.٩٢١	(١٢٩.٨١٢)	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
		مطلوبات أخرى
		<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة العمليات</b>
(٥.٤٣٢)	(٢٤)	<b>أنشطة الاستثمار</b>
(١٦٨.٢٥٣)	(٣٠.٠١٠)	مدفوعات لشراء معدات، صافي
٦٥.٣٤٥	٩٣.٩١٥	شراء استثمارات في أوراق مالية
-	٢.٠٦٦	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
٥.٧٣٦	٤.٤٣٠	مقبوضات من بيع استثمارات عقارية
(١٠٢.٦٠٤)	٧٠.٣٧٧	أرباح أسهم / إيراد من الاستثمارات في الصكوك
		<b>صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة الاستثمار</b>
(٢.٧٢٦)	(٤.٨٠٠)	<b>أنشطة التمويل</b>
(٤.٧٧٤)	(٢.٥١٩)	مطلوبات التمويل، صافي
(١.٧٥٣)	-	مصروفات تمويل مدفوعة
٦٠.٠٠٠	-	أرباح أسهم مدفوعة (شاملة حصص غير مسيطرة)
(٣٦)	(٤.٨٢٠)	مقبوضات من إصدار مرابحات قابلة للتحويل
٥٠.٧١١	(١٢.١٣٩)	شراء أسهم خزينة
		<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التمويل</b>
(٤٩.٩٧٢)	(٧١.٥٧٤)	<b>صافي النقص في النقد وما في حكمه خلال الفترة</b>
٣٣٣.٦٥٩	١٩٤.٤٦٠	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٨٣.٦٨٧	١٢٢.٨٨٦	<b>النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو</b>
١٠٦.٤١٩	٢٥.٣٨٣	يتمثل النقد وما في حكمه في:
١٧٧.٢٦٨	٩٧.٥٠٣	نقد وأرصدة لدى البنوك (باستثناء الأرصدة لدى المصرف المركزي في حساب الاحتياطي)
٢٨٣.٦٨٧	١٢٢.٨٨٦	ودائع لدى مؤسسات مالية

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

الشركة:

شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)  
صندوق البشائر  
سفانا للاستثمار (ريا ١)  
جنابن القابضة المحدودة (ريا ٤)  
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م  
(ريا ٥)  
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦			الحركة خلال الفترة					الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦			
المجموع (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	مجم الدخل (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥٠	٠.٣٣	١٥٠	-	-	-	-	(٢)	-	٥٢	٠.٣٥	١٥٠
٦٠٦	٦.٥٢	٩٣	-	-	-	-	(٤٠)	-	٦٤٦	٦.٩٥	٩٣
٢٢.٠٥٠	٢.٦٥	٨.٣١٣	-	-	-	-	-	-	٢٢.٠٥٠	٢.٦٥	٨.٣١٣
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٢.٥٤٦)	٢٢.٥٤٦	٠.٤٨	٤٨.٠٨٢
٩.٦٨٦	٢.٦٥	٣.٦٥٢	-	-	-	-	-	(٢٠٢)	٩.٨٨٨	٢.٦٥	٣.٧٢٨
٢.٤٧٥	٠.٩٤	٢.٦٣٣	-	-	-	-	-	-	٢.٤٧٥	٠.٩٤	٢.٦٣٣
٣٤.٨٦٧			-	-	-	-	(٤٢)	(٢٢.٧٤٨)	٥٧.٦٥٧		

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥		
المجموع (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	مجمل الدخل (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف) الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥٢	٠.٣٥	١٥٠	-	-	-	-	-	-	٥٢	٠.٣٥	١٥٠
٧٤١	٧.٩٧	٩٣	-	-	-	-	٧	-	٧٣٤	٧.٨٩	٩٣
٢٢.٠٥٠	٢.٦٥	٨.٣١٣	-	-	-	-	-	-	٢٢.٠٥٠	٢.٦٥	٨.٣١٣
١٢.٥٠٦	٠.٢٦	٤٨.٠٨٢	(٢٤٤)	-	-	٦٥٥	-	-	١٢.٠٩٥	٠.٢٥	٤٨.٠٨٢
١٠.٧٦٩	٢.٢٢	٤.٨٦٠	-	-	-	-	-	(١٠.٧١٦)	٢١.٤٨٥	٢.٦٥	٨.١٠٠
٢.٦٣٤	١.٠٠	٢.٦٣٣	-	-	-	-	-	-	٢.٦٣٤	١.٠٠	٢.٦٣٣
٤٨.٧٥٢			(٢٤٤)	-	-	٦٥٥	٧	(١٠.٧١٦)	٥٩.٠٥٠		

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

الشركة:

شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)  
صندوق البشائر  
سفانا للاستثمار (ريا ١)  
جناين القابضة المحدودة (ريا ٤)  
شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م  
(ريا ٥)  
شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٠.

بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة) (معدلة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)
٩٣	٦٤
٩٣	٦٤
١.١٧٣	٥٩٣
١.١٧٣	٥٩٣
(١.٠٨٠) ٥,٠٥٠	(٥٢٩) ٢.٦٧٥
٣.٩٧٠	٢.١٤٦

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

مجموع المصادر

استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الاستخدامات

عجز المصادر على الاستخدامات

صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ١ يناير

صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ٣٠ يونيو

١.٨٢٤	٢٦٩
٢.١٤٦	١.٨٧٧
٣.٩٧٠	٢.١٤٦

تتمثل في :  
الزكاة المستحقة  
صندوق الأعمال الخيرية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

## ١. المنشأة

تتكون المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ من المعلومات المالية لمجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب ("البنك" / جي اف اتش) والشركات التابعة له ("المجموعة").

تم توحيد الشركات التابعة الجوهرية التالية في المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	مكان العمل	الشركة الأم	نشاط العمل الرئيسي
جي اف اتش كابيتال المحدودة	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	جي اف اتش	إدارة الاستثمارات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب	٤٦.٩٦%	البحرين	جي اف اتش	أعمال مصرفية بالتجزئة
شركة بوابة المغرب الاستثمارية	٣٣.٥٣%	المغرب	جي اف اتش	تطوير البنى التحتية والعقارات
كابيتال العقارية ش.م.ب	٦٠.٠٠%	البحرين	جي اف اتش	تطوير العقارات
شركة صروح، جزر الكايما ("صروح")	١٠.٠٠%	البحرين	المصرف الخليجي التجاري	لبناء وبيع العقارات في "أوريكس هيلز"
عقارات الخليج، جزر الكايما ("عقارات")	١٩.٨٠%	البحرين	المصرف الخليجي التجاري	شراء وبيع وتأجير ممتلكات مدررة للإيراد عبر دول مجلس التعاون الخليجي

## ٢. أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمر التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية الموحدة المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية".

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. مع ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لتوضيح أحداث ومعاملات جوهرية لفهم التغييرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها المالي منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

### ٤. التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

### ٥. إدارة المخاطر المالية

سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

### ٦. الطبيعة الموسمية للعمليات

بسبب طبيعة عمل المجموعة (الأعمال المصرفية الاستثمارية، والأعمال المصرفية التجارية، ولأعمال الصناعية)، فإن النتائج للسنة أشهر المعلنة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة قد لا تعكس جزءاً متناسباً من النتائج السنوية.

٧. المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة مراجعة من قبل كي بي إم جي فخرو، ولكنها غير مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ والمعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥. تم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيمة ومصادر استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥.

خلال الفترة السابقة، قامت المجموعة بتوحيد أعمال قطاعها الصناعي والمتمثل في الاستثمار شركة سيمينا للاستثمار بناء على تقييم سيطرة المجموعة على شركة سيمينا للاستثمار وشركاتها التابعة المتعلقة بها. نتيجة لتأثيرات التغيير في هيكل رأس مال الشركة، خسرت المجموعة سيطرتها على شركة سيمينا للاستثمار، وتوقفت المجموعة عن توحيد بياناتها المالية من ١ أكتوبر ٢٠١٥. نتيجة لذلك، تم إلغاء احتساب موجودات ومطلوبات الشركة التابعة من البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وتم التوقف عن توحيد نتائج شركة سيمينا للاستثمار مع نتائج المجموعة. بالرغم من ذلك، فقد تم تضمين بيان الدخل الموحد المختصر لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ في أرباح القطاع الصناعي (صافي)، والتي تبلغ ٢.٧٥٨ ألف دولار أمريكي (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ : ١.٠٧٦ ألف دولار أمريكي)، والذي تم إعادة عرضه وإدراجه ضمن العمليات المتوقعة.

٨. يتم عمل تخصيصات الأرباح، إن وجدت، عند اعتمادها من قبل المساهمين.

٩. خلال الفترة، قام البنك بإعادة شراء ٤٨.٤٥٩ ألف سهم خزينة بمبلغ ٥.٠٩٥ ألف دولار أمريكي، وقام ببيع ٢.٧٨١ ألف سهم بمبلغ ٦٨١ ألف دولار أمريكي، مقابل برنامج حوافر الموظفين بالأسهم. كما تم بعد نهاية الفترة، تصفية أسهم الخزينة المتبقية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

## ١٠. النقد وأرصدة البنوك

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
١٣.٢٣١	١٧.٣٠٢	١٣.٩٩١	نقد
٤٩.٢١٢	٤٠.١٩٥	١٢.٠٨٤	أرصدة لدى البنوك
٤٣.٩٧٦	١٤.٦١٥	(٦٩٢)	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي
٤٧.٨١١	٥٠.٠٥٣	٥٢.٢١٥	- حساب جاري
			- حساب الاحتياطي
١٥٤.٢٣٠	١٢٢.١٦٥	٧٧.٥٩٨	

حساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي ليس متوفر لأغراض العمليات اليومية.

## ١١. استثمارات في أوراق مالية

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
٣٧٧	٣٧٧	٥٣٩	أدوات حقوق الملكية
١٠.٠٣٥	-	-	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣.٦٧٩	٢.٠٥٠	٢.٠٥٠	- أسهم مدرجة
٥٨.٢٩٧	٥٨.٢٩٧	٥٢.٩٨٤	- صناديق مدرجة
٧٢.٣٨٨	٦٠.٧٢٤	٥٥.٥٧٣	- صندوق مدار غير مدرج
			- اسهم غير مدرجة
١٣.٦٣٠	١٥.٢٤٢	٣٠٥	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
١.٩٧٣	١.٩٧٣	١.٣٨٤	- أسهم مدرجة
٣١٤.٦٣٢	٣٢٦.٩٩١	٣٣٦.٧٧٥	- صناديق مدار غير مدرجة
٣٣٠.٢٣٥	٣٤٤.٢٠٦	٣٣٨.٤٦٤	- أسهم غير مدرجة*
١٤٢.٤٨٣	١٥٩.٣٩٧	١٣٨.٧١١	أدوات استثمارات دين
٢٤.٩٣٧	١.٠٠٠	٥.٠١٣	بالتكلفة المضافة
١٢.٨٥١	٨.١٢٦	٣.٢١٠	- صكوك سيادية (مدرجة)
١٨٠.٢٧١	١٦٨.٥٢٣	١٤٦.٩٣٤	- صكوك شركات (مدرجة)
			- صكوك شركات (غير مدرجة)
١.٠٥٠	-	-	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
			- صكوك شركات (مدرجة)
٥٨٣.٩٤٤	٥٧٣.٤٥٣	٥٤٠.٩٧١	

\* تشمل أسهم حقوق الملكية غير المسعرة والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، على استثمارات في مشاريع مروج لها من قبل المجموعة، وتظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في قيمتها، إن وجد. في ظل غياب القيمة العادلة لهذه الاستثمارات. خلال الفترة، تم احتساب مخصصات لانخفاض القيمة بمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠١٥: ٥٠٠ ألف دولار أمريكي) على هذه الاستثمارات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

## ١٢. موجودات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
٩٩.٢١٣	٤١.٩٥٨	٢٦.١٧٢	ذمم استثمارات استثمارية مصرفية
٨٤.٤٩٦	٧٩.٩٩٧	٥٤.٨٨٢	تمويل مشاريع
٣٥.٠٠٠	٣٥.٠٠٠	٣٥.٠٠٠	حق التعويض (إيضاح ١٨)
١٩.٦٦٢	٩٩٢	-	ذمم مدينة من بيع:
-	-	٣٧.٩٥٢	- استثمارات في أوراق مالية
-	١٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠	- عقارات استثمارية
٣.٢٨٩	٢٠.١٩٨	١٨.٠٢٤	- عقار للتطوير
٢٤.٠٥٣	١٤.٠٠٨	١٣.٣٠٩	سلفيات وودائع
١٣.٣٤١	٣.٤٨١	٣.٣٦٠	ذمم مدينة من الموظفين
١١.٩٩٠	٣.٤١٩	٣.٩١٨	إيرادات مستحقة من صكوك
٨٠.٥٧٤	٣٩.١٠٧	٣٤.٨٠٣	إيجارات مدينة
٣٧١.٦١٨	٢٤٨.١٦٠	٢٣٧.٤٢٠	مصروفات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

## ١٣. ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد

تتكون هذه من ودائع (مرابحة ووكالة) من مؤسسات مالية وأخرى (بما في ذلك الشركات) كجزء من نشاط الخزينة للمجموعة. ويتضمن الرصيد مبلغ بقيمة ٨٤ مليون دولار أمريكي من مؤسسة غير مالية، أودع أصلاً باليورو في سنة ٢٠١٠، والتي كانت خاضعة لعقوبات رقابية، وتم إعادة تحويلها للدولار الأمريكي. خلال الفترة، تم رفع هذه العقوبات رسمياً.

## ١٤. تمويلات دائنة

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	
٤٥.٥٨٦	٣٥.٨٥١	٣٦.٤٩٩	مطلوبات تمويل العمليات المصرفية
٣٧.٩٣٩	٣٨.٠٤٣	٣٥.٠٤٥	- تسهيلات تمويلات المرابحة
٨٤.٩٧٣	٦٩.٩٠٤	٧٠.١٣٥	- تسهيلات تمويلات الوكالة
-	-	-	- مطلوبات الصكوك
٣٠.١٩٧	-	-	مطلوبات تمويل الأعمال الصناعية
٨.٧٩٠	-	-	- قروض قصيرة الأجل
١٨.٩١٠	-	-	- تمويل إجارة
٢.٤١٣	-	-	- قروض لأجل
٢٦.٢١٦	٩.٨٢١	٢٥.٩٠١	- تسهيلات تمويلات المرابحة
٢٥٥.٠٢٤	١٥٣.٦١٩	١٦٧.٥٨٠	- قروض أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

١٤. تمويلات دائنة (يتبع)

تسهيلات تمويلات المرابحة

تتكون تسهيلات تمويلات المرابحة من تمويل متوسط الأجل مقدمة مجمع من تحالف بنوك، ويستحق على فترة ٦ سنوات بمعدل قسطين بدءاً من أغسطس ٢٠١٤. ومعدل الربح على التسهيلات كان ٦ أشهر المعدل المعياري (LIBOR) زائداً هامش (يخضع لحد أدنى يبلغ ٥%).

تم ضمان تسهيلات تمويلات المرابحة عن طريق رهن جزء من استثمار المجموعة في شركة تابعة بقيمة دفترية تبلغ ١٤٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٤٣ مليون دولار أمريكي)، وعقار استثماري بقيمة دفترية بمبلغ ٢٤.٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢٤.٦ مليون دولار أمريكي).

تسهيلات تمويلات الوكالة

تتكون تسهيلات تمويلات الوكالة من تمويل مجمع من تحالف مؤسسات مالية ويستحق السداد على فترة ٦ سنوات حتى إبريل ٢٠١٩، وبمعدل ربح متفق عليه ٦%. إن تسهيلات تمويلات الوكالة مضمونة عن طريق رهن العقارات الاستثمارية للمجموعة بقيمة دفترية ١٢٢ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٢٢ مليون دولار أمريكي).

مطلوبات الصكوك

مطلوبات الصكوك تستحق السداد على فترة ٦ سنوات بدءاً من يوليو ٢٠١٤. الصكوك تحمل معدل ربح بواقع LIBOR مع هامش ٣% مع حد أدنى لمعدل الربح ٥%.

شهادات الصكوك مضمونة باستثمار المجموعة في أوراق مالية بقيمة دفترية تبلغ ٩٢.٩٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٩٢.٩٤ مليون دولار أمريكي) واستثمار عقاري بقيمة دفترية ٣١.٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣١.٥ مليون دولار أمريكي).

كانت الصكوك متداولة في سوق لندن للأوراق المالية وسوق الأوراق المالية الممتازة والفوائد الثابتة. تم تعليق تداول الصكوك حالياً.

١٥. إيرادات أخرى

تتكون الإيرادات الأخرى بشكل رئيسي من استرداد حسابات منخفضة القيمة محتسبة سابقاً واسترجاع سداد بعض المطالبات القانونية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

## ١٦. معاملات مع أطراف ذات علاقة

أرصدة الأطراف ذات العلاقة الجوهرية لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن المبالغ المعلنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، عدا تلك الناتجة من توحيد الشركات التابعة. الأرصدة والمعاملات مع أطراف ذات علاقة الجوهرية الأخرى خلال الفترة كانت كالآتي:

## بآلاف الدينaires البحرينية

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	الشركات التي يوجد للشركاء حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦
٦.٩٤٧	٩٤٧	٦.٠٠٠	-	-	الإيرادات
(٥.٣١٣)	-	-	-	(٥.٣١٣)	رسوم الإدارة ورسوم أخرى
١٢٥	-	-	-	١٢٥	إيراد من استثمارات في أوراق مالية
٥٢٠	٥٠٤	-	-	١٦	الحصة في ربح شركة زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
					إيرادات أخرى
٧٥	٢١	٥٠	٢	٢	المصروفات
٣.٣٥٢	-	-	٣.٣٥٢	-	العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
٣٢١	٣١٠	١١	-	-	تكلفة الموظفين
					مصروفات أخرى

## بآلاف الدينaires البحرينية

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	الشركات التي يوجد للشركاء حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
٣٤٠	٢٦٨	-	-	٧٢	الإيرادات
٢١.٠٢٢	٢١.٠٢٢	-	-	-	إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مشتراة لغرض التأجير
٨٨	-	-	-	٨٨	إيراد الخدمات الاستثمارية المصرفية
(٥٠٧)	-	-	-	(٥٠٧)	رسوم الإدارة ورسوم أخرى
١.٨٣٨	-	-	-	١.٨٣٨	إيراد من استثمارات في أوراق مالية
					الحصة في ربح شركة زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١٦٢	١٥٦	٣	-	٣	المصروفات
٢.٣٥٤	-	-	٢.٣٥٤	-	العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
٢٣٠	٤٥	-	١٨٥	-	تكلفة الموظفين
					مصروفات أخرى

## ١٧. معلومات القطاعات

المجموعة منظمة إلى وحدات عمل حسب طبيعة العمليات والشركات المستقلة ولديها ٤ قطاعات تشغيلية هي التطوير العقاري، وإدارة الأصول، وأسهم الشركات الخاصة والخدمات المصرفية التجارية.

للأفراد، وقطاع الأعمال الصناعية.

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

المجموع	غير مخصصة/ الحذف	الأعمال المصرفية التجارية	أسهم الشركات الخاصة	إدارة الأصول	التطوير العقاري
٨٣.٣٦٣	١.٣٢٦	٣١.٨٢١	١.٧٣٥	٣٩٦	٤٨.٠٨٥
٦٥.٣٩٥	٩.٧٠٠	١٩.٥٧٠	١٠.٧٢٥	١.٤٤٦	٢٣.٩٥٤
١٧.٩٦٨	(٨.٣٧٤)	١٢.٢٥١	(٨.٩٩٠)	(١.٠٥٠)	٢٤.١٣١
٢.٧٠٣.٠٤٣	٢٧.٩١٢	١.٧٥٢.٣٩٥	١٧٥.٦٦٦	٢٩.٧٢٦	٧١٧.٣٤٤
٨٥٦.٥٢٧	٣٨.١٤٣	٤٨٨.٤٦٩	٤٩.٥٥٩	٢٢.٠٥٦	٢٥٨.٣٠٠
١٨.٢٦٥	-	٣.٠٤١	٢٢٤	-	١٥.٠٠٠
٨١.٣٩٩	-	٢.٤٧٤	٧٨.٩٢٥	-	-
٩٣٨.٧١٦	١.١٤٧	٩٣٧.٥٦٩	-	-	-
٢٥٩.١٤١	-	٢٢٢.١٤١	-	-	٣٧.٠٠٠

إيراد القطاع

مصرفيات القطاع

نتائج القطاع

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

معلومات القطاع الأخرى:

مخصص انخفاض القيمة

الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

التزامات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

١٧. معلومات القطاعات (يتبع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	غير مخصصة/ الحذف	الأعمال المصرفية التجارية	أسهم الشركات الخاصة	إدارة الأصول	التطوير العقاري
١٠٨.٥٧٤	(١.٦٨٨)	٢٨.٤٥٦	٧٦.٢٨٣	١١.٥٨٥	(٦.٠٦٢)
٩٤.٩١٤	٢.٠٢١	١٦.٧٧٢	٦٧.٧١٨	١.٦٣٥	٦.٧٦٨
١٣.٦٦٠	(٣.٧٠٩)	١١.٦٨٤	٨.٥٦٥	٩.٩٥٠	(١٢.٨٣٠)
٢.٦٤٩.٨٠٢	١٣.٧٧٦	١.٧٢٨.٣٧٩	١٨٦.١١٢	٤٦.٧٧٨	٦٧٤.٧٥٧
٨١١.٤٦٦	٢٤.٧٣٢	٤٥٣.٩٤٣	٥٢.٦٣٥	٥٢.٣٣٣	٢٢٧.٨٢٣
٨١.٢٧٤	-	٢.٤٧٢	٧٨.٨٠٢	-	-
٩٤٤.٩١٥	١.٦٦٨	٩٤٣.٢٤٧	-	-	-
٢٦١.٧٩٤	-	٢١٤.٧٩٤	-	-	٤٧.٠٠٠

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

إيراد القطاع  
مصروفات القطاع  
نتائج القطاع  
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)  
موجودات القطاع  
مطلوبات القطاع  
معلومات القطاع الأخرى:  
الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية  
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار  
التزامات

\* يشمل النتائج القطاعية للعمليات المتوقعة، صافي

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

## ١٨. التزامات وإرتباطات

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة:

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (آلاف الدولارات الأمريكية مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	
١٩٦.٠٩٥	١٦١.٧٨٨	١٦٥.٨٤٤	التزامات غير مسحوبة لتمديد التمويل
٥٣.٠٦٦	٦٨.٠٠٦	٧١.٢٩٧	ضمانات مالية
-	٣٢.٠٠٠	٢٢.٠٠٠	التزامات بتطوير بنى تحتية
٩٣.٠٢٨	-	-	التزامات رأسمالية تتعلق بإنشاء مصنع للأسمت
٢٣٤	-	-	التزامات إيجارات تشغيلية
٩٨٣	-	-	- خلال سنة واحدة
١.٦٩٩	-	-	- ١ - ٥ سنوات
٢.٦٥٣	-	-	- أكثر من ٥ سنوات
			ضمانات صادرة عن بنوك بالنيابة عن المجموعة

كما قامت المجموعة في السابق بإصدار ضمان مالي بقيمة ٣٥ مليون دولار أمريكي لأحد المشاريع التي روجت لها المجموعة. بناءً على تقييم الإدارة للوضع المالي لشركة المشروع، قامت المجموعة باحتساب مخصص بقيمة ٣٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣٥ مليون دولار أمريكي) وتم تضمينه في المطلوبات الأخرى وتم أيضاً احتساب مبلغ مماثل مستحق "حق التعويض" ضمن بند "الموجودات الأخرى" (إيضاح ١٢). تقوم المجموعة حالياً بالتفاوض مع المقرضين للمشروع وإنه في رأي الإدارة التنفيذية، وكما في تاريخ التقرير، فإن الضمان قد انتهى.

إنه في رأي الإدارة، فإن جميع التسهيلات المستحقة هي تحت إعادة التفاوض، وبناءً على الوضع الحالي للمناقشات، فإنه لا يتوقع أن تضطر المجموعة لدفع أية مبالغ مقابل هذه الضمانات. في حالة الحاجة لدفع أي مبلغ، ستقوم المجموعة بالسداد للمقرضين الحاليين وسيتم استرداد المبالغ من التدفقات النقدية المستقبلية المولدة من عمليات المشروع ذي العلاقة.

## التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الاعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وإنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦.

## قضايا ومطالبات ومطالبات محتملة

## قضايا ومطالبات

يوجد على المجموعة مطالبات وقضايا مرفوعة ضدها تتعلق باستثمارات قام البنك بالترويج لها في الماضي، و ببعض المعاملات. بالإضافة لذلك، قام البنك برفع بعض القضايا ضد موظفين سابقين. القضايا المرفوعة في المحاكم هي في مراحل مختلفة، ويقوم البنك بالتفاوض والتسوية في بعض القضايا التي تكون في مصلحة البنك. نتيجة لذلك، قد يقوم البنك بالموافقة باستخدام/ تقديم خليط من الأصول النقدية وغير النقدية كجزء من هذه الاتفاقيات وعلى مدى فترة من الزمن. عندما يكون من المحتمل جداً بأن نتائج الدعوى القضائية ليست في صالح البنك، يتم احتساب مخصص لمبلغ التسوية المحتمل. عندما يكون من شبه المؤكد استرداد أصل في دعوى قضائية أو من خلال التسوية، يتم احتساب حق الاسترداد أو مقابل حق التعويض بشكل منفصل ضمن بند "موجودات أخرى". لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر بوضع البنك القانوني.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

### ١٩. الأدوات المالية

#### القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية. وتمثل السعر الذي سيتم استلامه من بيع أصل، أو سيتم دفعه لتحويل الإلتزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، القيمة العادلة لأرصدة البنوك، والودائع لدى المؤسسات المالية، والموجودات المالية الأخرى، وأموال المستثمرين، والودائع لدى المؤسسات المالية والأخرى والمطلوبات المالية الأخرى لا يتوقع أن تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية، كونها ذات طبيعة قصيرة الأجل، ويتم إعادة تسعيرها باستمرار تبعاً لأسعار السوق، كلما كان ذلك مناسباً. استثمارات الأوراق المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، تظهر بالقيمة العادلة التي يتم تقديرها باستخدام أسعار السوق المدرجة ونماذج التقييم الداخلية للاستثمارات غير المدرجة. تظهر الاستثمارات الأخرى بالتكلفة، في ظل غياب أي مقياس للقيمة العادلة.

#### موجودات التمويلات

في حالة موجودات التمويلات ومستحقات الإيجار، يكون متوسط معدل الربح للمحفظ متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الاعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتكاليف مخصصات انخفاض القيمة يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات.

#### مطلوبات التمويلات

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، قدرت القيمة العادلة للمطلوبات التمويلية بمبلغ ١٦٤.٣٦٩ ألف دولار أمريكي (القيمة الدفترية ١٦٧.٥٨٠ ألف دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: القيمة العادلة ١٤٨.٥٧٨ ألف دولار أمريكي، القيمة الدفترية ١٥٣.٦١٩ ألف دولار أمريكي)، بناءً على أحدث معاملات لإعادة شراء أدوات الإلتزامات من قبل البنك. قد لا تمثل هذه أسعار سوق نشطة. في سيناريو اعتيادي (ليس سيناريو مشدد)، فإن القيمة الدفترية ستكون مقاربة للقيمة العادلة للمطلوبات التمويلية، حيث أن هذه الأدوات ذات معدلات فائدة عائمة، تم إعادة تسعيرها حديثاً كجزء من عملية إعادة هيكلة الدين. تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لقطاع الأعمال الصناعية على أساس مؤقت، وقيمتها تقارب القيمة الدفترية الحالية.

#### تراتبية القيمة العادلة

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلف كالتالي:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١، والتي يمكن رصدها للموجودات والمطلوبات، إما مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: مدخلات للموجودات والمطلوبات غير مبنية على معلومات سوقية مرصودة (مدخلات غير مرصودة).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

١٩. الأدوات المالية (يتبع)

آلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٥٥.٥٧٣	٥٥.٠٣٤	-	٥٣٩
١.٦٨٩	١.٣٨٤	-	٣٠٥
٥٧.٢٦٢	٥٦.٤١٨	-	٨٤٤

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

استثمارات الأوراق المالية تظهر بـ:  
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

آلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٦٠.٧٢٤	٦٠.٣٤٧	-	٣٧٧
١٧.٢١٥	١.٩٧٣	-	١٥.٢٤٢
٧٧.٩٣٩	٦٢.٣٢٠	-	١٥.٦١٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)

استثمارات الأوراق المالية تظهر بـ:  
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

الجدول التالي يحل الحركة في الموجودات المالية في المستوى ٣ خلال الفترة:

آلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)
٦٤.٤٥٥	٦٢.٣٢٠
(٢.١٣٥)	(٤.٨٩٩)
-	-
-	(١.٠٠٣)
-	-
٦٢.٣٢٠	٥٦.٤١٨

في بداية الفترة  
أرباح (خسائر) في بيان الدخل  
مشتريات  
استبعادات  
محول إلى (من) المستوى ٣

في نهاية الفترة

٢٠. تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح الفترة، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.